

# 6 - Me, Peeking, and Guys' Friendship!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:16]** ---

"Today" "Study Hall"

**[00:16]** ---

*The second day of Fumizuki Academy's  
academic training camp... Class A...*

**[00:20]** ---

*Hey!!*

**[00:22]** ---

*Hi!! Question: Alone or together,  
which one is wonderful?*

**[00:42]** ---

*My future starts spinning colorfully*

**[00:48]** ---

*How much should I tell him?  
Should I pretend I didn't see?*

**[00:53]** ---

*I see, this vast world  
grows based on my mood*

**[00:59]** ---

*I love you today, I really love you*

**[01:05]** ---

*I'm so stupid... My stupidity is greater  
than the number of the stars in the sky*

**[01:10]** ---

*I couldn't admit my feelings for you,  
but I had a dream of walking with you*

**[01:16]** ---

*I'm sorry... It's just,  
I didn't know it was love*

**[01:21]** ---

*The answer is, you and mystery  
plus me equals infinite jump!!*

**SIGN** "BAKA and TEST - Summon the Beasts 2-"

**[01:52]** ---

a6\i1}Classes A and F are doing

the training camp together.

**[01:56]** ---

*Yuuji, I'm happy that I can study with you.*

**[01:59]** ---

*Shouko, that's not your seat.*

**[02:02]** ---

*But why are we having a study  
hall after coming all the way here?*

**[02:06]** ---

*Aren't they gonna give us regular classes?*

**[02:07]** ---

*Why would they? Can you  
understand Class A's material?*

**[02:13]** ---

*That might be the case for you, Yuuji,*

**[02:16]** ---

*but to me there isn't much  
difference between Classes A and F...*

**[02:19]** ---

*Oh? That's amazing.*

**[02:21]** ---

*...because I can't understand either of them.*

**[02:23]** ---

*That's amazing in a different sense.*

**[02:25]** ---

*The goal of this training  
camp is to raise our motivation.*

**[02:30]** ---

*By studying in the same classroom,*

**[02:33]** ---

*Class F would think they  
wanna become like Class A,*

**[02:37]** ---

*while Class A would think they  
don't wanna become like Class F.*

**[02:41]** ---

*I don't know about Class A, but it's  
not clear if it's effective for Class F, is it?*

**[02:45]** ---

*Oh, Rep! There you are!*

**[02:48]** ---

*Then, maybe I'll come here, too.*

**[02:51]** ---

*Aiko Kudou...*

**[02:52]** ---

*Hello, hello.*

**[02:54]** ---

*I heard. So you guys tried to peek  
on the girls bathing last night?*

**[02:58]** ---

*If you wanted to see it so badly,  
you should've told me.*

**[03:01]** ---

*If you like, I can show you my underwear.*

**[03:04]** ---

*Wh-What?!*

**[03:06]** ---

*Not happening.*

**[03:09]** ---

*Hm? What is wrong, Muttsulini?*

**[03:11]** ---

*You normally love naughty  
stuff, but you're quite calm.*

**[03:15]** ---

*Even I am worked up,  
my heart is racing with excitement.*

**[03:18]** ---

*Don't be fooled, Akihisa.  
She's wearing leggings.*

**[03:22]** ---

*What?!*

**[03:23]** ---

*How cruel, Kudou! Give me my pure heart back!*

**[03:26]** ---

*Sorry, Yoshii. Instead,  
I'll show you something interesting.*

**[03:30]** ---

*What is it?*

**[03:31]** ---

*A pocket-sized recorder...*

**[03:33]** ---

*Hm? What is wrong, Muttsulini?*

**[03:36]** ---

*This stuff is quite interesting, you know.*

**[03:40]** ---

*I love Kudou.*

**[03:42]** ---

*My heart is racing with excitement.*

**[03:44]** ---

*Huh?*

**[03:46]** ---

*Yeah, it couldn't be more interesting!*

**[03:48]** ---

*Yeah, that's quite an interesting line.*

**[03:51]** ---

*Mizuki, give me a hand.*

**[03:53]** ---

*Sure, no problem.*

**[03:56]** ---

*Akihisa, those two went  
to get torture equipment.*

**[03:58]** ---

*Hurry up and run before they come back.*

**[04:01]** ---

*On no, Hideyoshi. I'm not at fault, right?*

**[04:04]** ---

*Hey, Akihisa.*

**[04:05]** ---

*What, Yuuji?*

**[04:06]** ---

*It's possible that Kudou is the wiretapper.*

**[04:10]** ---

*True. The skills she  
showed just now were amazing.*

**[04:13]** ---

*Akihisa, check if she's the culprit.*

**[04:16]** ---

*Okay.*

**[04:18]** ---

*Say, Kudou...*

**[04:19]** ---

*What is it, Yoshii?*

**[04:20]** ---

*If you...*

**[04:22]** ---

*Wait, there's no way she'd  
be honest if I ask her,*

**[04:24]** ---

*"If you're the culprit, just tell us."*

**[04:27]** ---

*What's the matter?*

**[04:28]** ---

*Ah, uhm, well, especially if you...*

**[04:32]** ---

*If I what...?*

**[04:33]** ---

*How should I ask her?*

**[04:35]** ---

*If I remember right, the culprit has  
a burn mark on her butt, so... so...*

**[04:42]** ---

*I'd really like it if you  
could show me your butt.*

**[04:45] ---**

*Not bad, Akihisa.*

**[04:47] ---**

*That's our Akihisa.*

**[04:48] ---**

*How daring, Akihisa.*

**[04:51] ---**

*I'd really like it if you  
could show me your butt.*

**[04:54] ---**

*But it's embarrassing.*

**[04:56] ---**

*No change. Just the line as-is.*

**[04:58] ---**

*Please, Kudou! Please delete that one!*

**[05:01] ---**

*Please, Kudou! Show me your butt.*

**[05:06] ---**

*I wonder what it was.*

**[05:08] ---**

*Yeah, what was that?*

**[05:09] ---**

*Don't tell me some idiot said a foolish thing*

**[05:13] ---**

*that can worsen his problems.*

**[05:14] ---**

*Well, we can't have that.*

**[05:16] ---**

*Such a person needs severe punishment, right?*

**[05:21] ---**

*You've got it wrong! I just...*

**[05:23] ---**

*...love butt.*

**[05:25] ---**

*That's all!*

**[05:26] ---**

*Hey, stop it, Kudou!*

**[05:28] ---**

*Aiko Kudou, don't mess around.*

**[05:31] ---**

*Muttsulini!*

**[05:33] ---**

*I'll take her on! Just leave it to me.*

**[05:36] ---**

*So you'll help me? Good!*

**[05:39]** ---

*Both of you, you heard it wrong earlier.*

**[05:41]** ---

*--I want to clear up the misunderstanding,  
--I love butt.*

**[05:43]** ---

*is what I wanted to say!*

**[05:45]** ---

*--Especially Yuuji's butt.  
--It's really a misunderstanding!*

**[05:46]** ---

*Hey, Muttsulini!*

**[05:47]** ---

*Aiko Kudou, you've got more to learn.*

**[05:50]** ---

*Not bad. Just what  
I'd expect from you, Muttsulini.*

**[05:53]** ---

*Yoshii, I'm not gonna let you have Yuuji.*

**[05:55]** ---

*I don't want him, either!*

**[05:56]** ---

*Aki... So you like Sakamoto's butt that much?*

**[06:00]** ---

*Mine's not good enough?*

**[06:01]** ---

*I sort of knew it, but when you  
say it so clearly, it gives me a shock.*

**[06:06]** ---

*Everyone, you've got it all wrong!  
I'm not into that kind of creepy...*

**[06:09]** ---

*Don't make fun of homosexual love!*

**[06:12]** ---

*Miharu? Why are you here?!*

**[06:14]** ---

*Honey! I wanted to see you  
so I sneaked out from Class D!*

**[06:20]** ---

*Sugawa Barrier!*

**[06:25]** ---

*How filthy! It's worse than  
cuddling a rotten pig!*

**[06:30]** ---

*How cruel, Honey!  
When I love you so much!*

**[06:34]** ---

*Hey, stop it! I'm not interested in girls!*

**[06:38]** ---

*You guys!*

**[06:39]** ---

*It's study time. Could you  
be a little more quiet?*

**[06:43]** ---

*I-I'm sorry, Kubo.*

**[06:44]** ---

*Also, I don't think it's nice to  
make fun of homosexual love.*

**[06:50]** ---

*I think a society in which people who  
are just like everyone else become despised*

**[06:55]** ---

*just because their individual  
taste is a little different from that of*

**[06:58]** ---

*average people is wrong  
and needs to be corrected.*

**[07:01]** ---

*He's right! Gender doesn't matter!*

**[07:04]** ---

*I'm not into that kind of thing!*

**[07:07]** ---

*Gender doesn't matter... huh?*

**[07:12]** ---

*I feel a chill for some reason.*

**[07:13]** ---

*Gender doesn't matter?*

**[07:16]** ---

*Why are you looking at Yuuji and me  
one after the other? You got it wrong!*

**[07:20]** ---

*As you know, I...*

**[07:21]** ---

*...love Hideyoshi.*

**[07:23]** ---

*Got that?!*

**[07:24]** ---

*Hey, wait!*

**[07:25]** ---

*Akihisa, how am I supposed to respond?*

**[07:28]** ---

*Don't get it wrong. Hideyoshi's...*

**[07:30]** ---

*...butt is what I especially love.*

**[07:32]** ---

--Hey, this is making the  
misunderstanding worse!

**[07:33]** ---

--Kubo! Yuuji!

**[07:35]** ---

Show me your butt, one after the other.

**[07:36]** ---

Kubo, show me your butt!

**[07:38]** ---

I love Kubo!

**[07:39]** ---

--Kubo, show me your butt!

**[07:39]** ---

--You're putting me in a bind, Yoshii.

**[07:41]** ---

--I love Kubo! Show me your butt!

**[07:41]** ---

--There's a proper order for doing things.

**[07:44]** ---

- -The order isn't the problem here.

**[07:44]** ---

--I love Kubo! Show me your butt!

**[07:48]** ---

I think Kudou might be  
the one who's blackmailing us.

**[07:52]** ---

From how she can manage that  
pocket-sized recorder, it's very possible.

**[07:57]** ---

Shall we capture her at once?

**[07:58]** ---

We shouldn't. We only get one chance.

**[08:01]** ---

If we're wrong, the real culprit  
will never give herself away.

**[08:06]** ---

She'll destroy the proof  
and blackmail you even more.

**[08:09]** ---

Which means that the  
situation will get worse.

**[08:12]** ---

So we can't just go barging in  
unless we're totally confident, huh?

**[08:16]** ---

If only we could confirm that burn mark...

**[08:20]** ---

*She'll probably get mad, but maybe  
we should just try flipping up her skirt?*

**[08:23]** ---

*She's wearing leggings.*

**[08:25]** ---

*Oh, that's right.*

**[08:27]** ---

*In order to confirm it, we have no choice  
but to peek while the girls are bathing!*

**[08:31]** ---

*So it comes to that after all, huh?*

**[08:32]** ---

*But what should we do?  
Unless we come up with a plan,*

**[08:35]** ---

*it'd be hard to break through that guard.*

**[08:38]** ---

*But that hallway is just a straight path,  
so breaking through from the front*

**[08:42]** ---

*is probably the only thing we can do.*

**[08:44]** ---

*It's not that there isn't a way.*

**[08:46]** ---

*If breaking through from  
the front is the only way,*

**[08:48]** ---

*we just have to have a  
strong enough force to succeed.*

**[08:51]** ---

*You mean we get more people involved?*

**[08:53]** ---

*That's right.*

**[08:54]** ---

*Then let's get on with...*

**[08:56]** ---

*What do you want from us?*

**[08:58]** ---

*Sugawa, guys...*

**[09:00]** ---

*Thanks for coming,  
my fellow Class F students.*

**[09:03]** ---

*Actually, we have a proposition to make.*

**[09:05]** ---

*Proposition?*

**[09:06]** ---

*What? I'm tired, you know.*

**[09:08]** ---

*I wanna just loaf around in my room.*

**[09:09]** ---

*Guys, aren't you interested  
in peeking on the girls bathing?*

**[09:13]** ---

*We're listening.*

**[09:15]** ---

*Last night, we went to  
peek on the girls bathing,*

**[09:18]** ---

*but the dastardly teachers  
ambushed us and got in our way.*

**[09:22]** ---

*I see... And?*

**[09:23]** ---

*We'll make another attack tonight.*

**[09:26]** ---

*So I'd like to ask you guys to  
eliminate the guards outside the girls' bath.*

**[09:30]** ---

*Your reward will be the  
chance to see Agatha afterwards!*

**[09:33]** ---

*We're in!*

**[09:35]** ---

*Muttsulini, what time is it?*

**[09:37]** ---

*It's 20:10. 10 minutes have passed  
since Class A girls' bathing time started.*

**[09:43]** ---

*This is good timing.*

**[09:45]** ---

*We're gonna split ourselves into four groups.*

**[09:47]** ---

*Those in group A, follow my directions.*

**[09:48]** ---

*--B!*

*--Group B, follow Akihisa's directions.*

**[09:50]** ---

*--Group C, follow Hideyoshi's directions.*

**[09:50]** ---

*--C!*

**[09:51]** ---

*--D!*

**[09:51] ---**

*--Group D, follow Muttsulini's directions.*

**[09:54] ---**

*Roger!*

**[09:55] ---**

*Listen up, guys! We have  
only one goal! Reaching Agartha!*

**[10:00] ---**

*No matter what happens on your way,*

**[10:01] ---**

*use all your strength to  
push forward towards your goal!*

**[10:05] ---**

*Gods and demons are mortal, too!  
Kill all enemies before you!*

**[10:08] ---**

*Consider this to be the  
turning point for our future!*

**[10:14] ---**

*"20:14 Hallway in front  
of girls' bathing room"*

**[10:16] ---**

*I gave them quite a bit  
of counseling yesterday.*

**[10:19] ---**

*I'm sure they learned their lesson,  
so today, they'll be quiet and...*

**[10:25] ---**

*A pervasive pack of pervs are pushing forth.*

**[10:28] ---**

*"Chemistry"*

**[10:29] ---**

*I'm summoning my Avatar. Summon!*

**[10:34] ---**

*I won't let you through here.*

**[10:35] ---**

*Summon!*

**[10:38] ---**

*Summon!*

**[10:40] ---**

*Group C led by Kinoshita has  
come in contact with Mr. Fuse!*

**[10:43] ---**

*We'll break through in one breath  
while Hideyoshi is attracting his attention!*

**[10:46] ---**

*Keep up, guys!*

**[10:47]** ---

Yeah!

**[10:48]** ---

Guys, attack him all at once!

**[10:52]** ---

Now! Let's go!

**[10:54]** ---

Hold it, Yoshii!

**[10:55]** ---

Keep it up! Let's dash through here!

**[10:57]** ---

Yeah!

**[10:57]** ---

Stop right there, you filthy pigs!

**[11:00]** ---

No guys are allowed beyond this point!

Just go on back to your pigsty!

**[11:05]** ---

Yoshii, we're at a major disadvantage  
both in numbers and quality!

**[11:08]** ---

Please, Shimizu, step aside!

**[11:10]** ---

You're gonna enjoy my honey's  
flat chest to the fullest, aren't you?!

**[11:13]** ---

How disgusting!

**[11:14]** ---

You're wrong! Minami's flat  
chest isn't what I'm here for!

**[11:18]** ---

That's a lie!

**[11:19]** ---

I'll punish those pigs who are blinded  
by the charm of my honey's flat chest!

**[11:23]** ---

Believe me. A flat chest  
is just a flat chest, after all.

**[11:27]** ---

To me, right now, more than  
Minami's horizon-like flat chest,

**[11:30]** ---

it's important that... My elbow is about  
to be twisted clean off! Ow, ow, ow...!

**[11:33]** ---

I let you run your mouth!  
How dare you repeat it again and again!

**[11:35]** ---

*Looks like he needs another punishment.*

**[11:38]** ---

*Yoohoo, Yoshii! What did you come to see?*

**[11:41]** ---

*It'd make me happy if you came to peek on me.*

**[11:44]** ---

*Not happening.*

**[11:46]** ---

*I will not permit an affair.*

**[11:48]** ---

*To see even Kirishima is here, too... This is unexpected!*

**[11:53]** ---

*Could it be that this is what you're here for?*

**[11:57]** ---

*There's still one unfound hidden camera left in the changing room.*

**[12:00]** ---

*What?*

**[12:01]** ---

*It's not mine, but I found it by accident.*

**[12:04]** ---

*Kudou...*

**[12:06]** ---

*Well, shall we start now, Muttsulini?*

**[12:10]** ---

*Let's fight!*

**[12:13]** ---

*Summon!*

**[12:15]** ---

*We'll leave this to you, Muttsulini!*

**[12:17]** ---

*I'll take care of this!*

**[12:18]** ---

*Educational counseling!*

**[12:24]** ---

*I knew you guys would come, you bonafide idiots!*

**[12:26]** ---

*I-Iron Man!*

**[12:27]** ---

*Do we have to break through him without using our Avatars?!*

**[12:29]** ---

*There's no way we can!*

**[12:31]** ---

*I'll give you thorough  
counseling today. Be prepared, Yoshii!*

**[12:36]** ---

*Is this it?!*

**[12:37]** ---

*Don't give up, Yoshii!*

**[12:39]** ---

*Hm?*

**[12:40]** ---

*Sugawa!*

**[12:41]** ---

*Let go of me, Sugawa!*

**[12:42]** ---

*You can't let yourself get taken out here!*

**[12:45]** ---

*You're a probationary student.*

**[12:46]** ---

*So your Avatar is the only  
one who can defeat Iron Man!*

**[12:50]** ---

*So, please...*

**[12:51]** ---

*Run for now and survive!*

**[12:55]** ---

*Don't interfere with my counseling.*

**[12:58]** ---

*Sugawa!*

**[12:59]** ---

*Sugawa!*

**[13:00]** ---

*--Summon!*

**[13:01]** ---

*--Summon!*

**[13:05]** ---

*What?*

**[13:05]** ---

*Back up Yoshii's withdrawal!*

**[13:07]** ---

*We're gonna clear a path  
through the enemy for you!*

**[13:09]** ---

*Run on through, without looking back!*

**[13:11]** ---

*Guys...*

**[13:12]** ---

*Yoshii is our hope! Protect*

*him no matter what!*

**[13:15]** ---

*Yeah!*

**[13:17]** ---

*Yoshii...*

**[13:25]** ---

*Okay. I'll leave it to you guys.*

**[13:28]** ---

*And I'll survive and  
achieve our goal without fail!*

**[13:32]** ---

*Everyone... I'm sorry... I'm sorry!*

**[13:39]** ---

*I... I... vow to reach Agartha without fail!*

**[13:46]** ---

*Akihisa Yoshii of Class F.  
Come to the counseling room immediately.*

**[13:52]** ---

*Well, this is how it  
normally turns out, right?*

**[13:58]** ---

*It's already morning...?*

**[14:00]** ---

*When I didn't get much sleep at all...*

**[14:03]** ---

*Hm?*

**[14:17]** ---

*So that was a dream!*

**[14:19]** ---

*Geez...*

**[14:28]** ---

*No way I would!*

**[14:30]** ---

*What? Is Yuuji sleeping in  
someone else's bed again?*

**[14:34]** ---

*What do you mean "again"?*

**[14:35]** ---

*He tosses around in his sleep a lot.*

**[14:38]** ---

*He came into my bed around dawn and...*

**[14:40]** ---

*I won't forgive you! For trampling  
on my pure heart, I won't forgive you!*

**[14:47]** ---

*By the way, Kudou told me  
something strange yesterday.*

**[14:50] ---**

*Something strange?*

**[14:51] ---**

*She said that there's still an unfound hidden camera in the changing room.*

**[14:54] ---**

*What?*

**[14:54] ---**

*I wonder if she's the culprit after all.*

**[14:56] ---**

*Well, that's not necessarily the case.*

**[14:59] ---**

*It's hard to think that the culprit would say things to cast suspicion on herself.*

**[15:02] ---**

*We have no choice but to check.*

**[15:03] ---**

*But if that information is true, we're in luck.*

**[15:06] ---**

*Why?*

**[15:07] ---**

*Because if we obtain that hidden camera,*

**[15:09] ---**

*we can see the girls changing. We may be able to find the culprit.*

**[15:13] ---**

*I see...*

**[15:14] ---**

*I'm confident that I can find that hidden camera in 5 seconds.*

**[15:17] ---**

*But is there really a camera in there?*

**[15:20] ---**

*The girls found the hidden camera the night before last, right?*

**[15:23] ---**

*It's hard to think that the culprit, who excels in taking sneak pictures*

**[15:25] ---**

*and wiretapping, would set it up in a way that it can be found by amateurs.*

**[15:29] ---**

*A fall-back plan.*

**[15:30] ---**

*That's right. The camera they discovered first was a decoy,*

**[15:34] ---**

*and its purpose was to turn  
people's cautious eyes to us.*

**[15:37] ---**

*The one still in the changing room  
that Kudou found is the main one.*

**[15:41] ---**

*Then all we have to do is  
go get that camera now, huh?*

**[15:44] ---**

*That's not possible.  
It's locked outside of bathing time.*

**[15:47] ---**

*But the way we've been doing is...*

**[15:49] ---**

*Akihisa, what do you think the  
reason we lost yesterday was?*

**[15:53] ---**

*The reason we lost? Because half of  
the girls were sent for defense, maybe?*

**[15:57] ---**

*If that's the case, we'll just  
strengthen our forces, too.*

**[16:01] ---**

*We'll have the other classes on our side.*

**[16:03] ---**

*The other classes, too?*

**[16:04] ---**

*There's another reason*

**[16:05] ---**

*for this plan other than  
strengthening our forces.*

**[16:08] ---**

*Hm?*

**[16:09] ---**

*That is, to protect ourselves.*

**[16:11] ---**

*Protect ourselves?*

**[16:12] ---**

*Even if we succeed in peeking,*

**[16:14] ---**

*unless we find the true  
blackmailing culprit, we'll be punished.*

**[16:18] ---**

*I see. If we are many,  
they won't know who actually peeked.*

**[16:23] ---**

*But they've already identified us.*

**[16:26]** ---

*Fumizuki Academy is a pilot school that's getting lots of attention.*

**[16:29]** ---

*When a scandal happens, they'll have to either punish those involved,*

**[16:31]** ---

*or hide it at all costs.*

**[16:34]** ---

*So we just have to attack in a big group so that they can't easily punish us, huh?*

**[16:37]** ---

*That's our Yuuji!*

**[16:38]** ---

*You have no equal when it comes to coming up with dirty plans!*

**[16:41]** ---

*Call it being resourceful.*

**[16:43]** ---

*Let's gather up comrades before evening.*

**[16:45]** ---

*"Today" "Study Hall"*

**[16:46]** ---

*For Class A, it makes sense to persuade Kubo. Akihisa, you go.*

**[16:51]** ---

*You're suited for it, Akihisa.*

**[16:52]** ---

*We're counting on you.*

**[16:53]** ---

*Okay, but why me?*

**[16:57]** ---

*When push comes to shove, use this to protect yourself.*

**[16:59]** ---

*Huh?*

**[17:02]** ---

*Hey, Kubo. You got a minute?*

**[17:04]** ---

*Yeah, of course.*

**[17:06]** ---

*Now, sit down.*

**[17:08]** ---

*Well, I'm okay here.*

**[17:10]** ---

*If you say so...*

**[17:12]** ---

*By the way, I have a favor  
to ask. To tell you the truth...*

**[17:15]** ---

*I'll do it!*

**[17:16]** ---

*That was quick!*

**[17:17]** ---

*Er, sorry. I just lost my calmness.*

**[17:21]** ---

*Let me hear what this is about.*

**[17:23]** ---

*Ah, okay. To tell you the truth,  
we're gonna peek on the girls bathing and...*

**[17:26]** ---

*I refuse!*

**[17:27]** ---

*That was quick! Why?!*

**[17:29]** ---

*I lost respect for you, Yoshii.*

**[17:31]** ---

*Among a group of people, there are rules.*

**[17:33]** ---

*By following those rules, society is formed.*

**[17:37]** ---

*So you planning wrongdoing*

**[17:39]** ---

*means that you're unfit for society.*

**[17:43]** ---

*Is that what you want?*

**[17:45]** ---

*To start with, peeking on girls  
while they're bathing is filthy!*

**[17:52]** ---

*Sorry, I failed.*

**[17:54]** ---

*I see... Glad that you're okay.*

**[17:56]** ---

*I didn't do anything dangerous, though.*

**[17:59]** ---

*If we can't get Class A to help us,  
then we'll just ask the other classes, huh?*

**[18:03]** ---

*You're plotting something again, aren't you?!*

**[18:06]** ---

*I-I'm not thinking of anything.*

**[18:08]** ---

*I'm not going to waste my breath asking  
you not to cause trouble anymore, but...*

**[18:12]** ---

*To think that, of all things, you're  
planning to peek on the girls bathing...*

**[18:16]** ---

*If it's while bathing, you'd compare  
me with the others, I can't use falsies,*

**[18:20]** ---

*and I can't push them up, either, you know.*

**[18:22]** ---

*Since I never thought you'd peek,  
I didn't even go on a diet!*

**[18:27]** ---

*That's mean, Akihisa.*

**[18:29]** ---

*No, what I want to see is...*

**[18:31]** ---

*...Yuuji's butt.*

**[18:33]** ---

*No!*

**[18:34]** ---

*"Training Camp" "Showdown" "Night: Third Day"*

**[18:35]** ---

*And thus, once again, the  
night of the showdown has...*

**[18:38]** ---

*So Classes D and E are the only ones  
who're gonna help us after all, huh?*

**[18:41]** ---

*Class B's rep is Kyouji  
Nemoto, so they lack unity.*

**[18:46]** ---

*Class C's rep is that Yuuka Koyama.*

**[18:49]** ---

*I don't blame the guys for flinching.*

**[18:51]** ---

*But this is better than yesterday.*

**[18:53]** ---

*Girls can only send half the group  
for defense during the bathing time.*

**[18:57]** ---

*As long as we can hold back  
the teachers, it can work out.*

**[19:00]** ---

*I've already notified each class  
on when to start the operation*

**[19:02]** ---

*and where to gather.*

**[19:04]** ---

*Good. Let's get ready.*

**[19:07]** ---

*We've got a problem!*

**[19:07]** ---

*Hm?*

**[19:08]** ---

*They did it! Our enemy was waiting  
to ambush us in the dining hall!*

**[19:11]** ---

*What?!*

**[19:13]** ---

*Right now, our forces are split  
and scattered on each floor!*

**[19:16]** ---

*To think that they made a move before us!*

**[19:18]** ---

*They read our thoughts.*

**[19:19]** ---

*Damn! Was it Shouko?*

**[19:21]** ---

*She probably had no  
tolerance for Yuuji peeking.*

**[19:24]** ---

*We have no time to hesitate.*

**[19:25]** ---

*We're gonna reorganize our forces.  
We'll make our move!*

**[19:29]** ---

*We're not gonna let you peek!*

**[19:30]** ---

*Dammit! Why are the girls here?!*

**[19:32]** ---

*Who knows?! Fight back anyway!*

**[19:33]** ---

*Concentrate on one point and  
break through here! Follow me!*

**[19:36]** ---

*Yeah!*

**[19:38]** ---

*Yuuji! There are lots  
of enemies at the front!*

**[19:40]** ---

*I bet there are traps set  
where there are fewer enemies.*

**[19:43]** ---

*So we'll outwit them!*

**[19:49]** ---

*Yuuji... We've been waiting for you.*

**[19:51]** ---

*Shouko...! They outwitted us when  
we thought we were outwitting them!*

**[19:54]** ---

*I told you I would not permit an affair.  
I'll make sure your body understands it.*

**[19:59]** ---

*Dammit!*

**[20:01]** ---

*I need to give you some serious counseling.*

**[20:04]** ---

*Ms. Takahashi, the Year 2 Head Teacher...!*

**[20:07]** ---

*Yuuji, we should withdraw!*

**[20:08]** ---

*Sorry, that won't happen.*

**[20:10]** ---

*Kudou... Mr. Ooshima...!*

**[20:12]** ---

*You never learn, do you?*

**[20:13]** ---

*Akihisa, if you wanted to see it  
that bad, why didn't you talk to me?*

**[20:19]** ---

*Now that it's come to this, I just  
have to fight all the way till the end!*

**[20:23]** ---

*Summon!*

**[20:25]** ---

*Summon!*

**[20:29]** ---

*Go!*

**[20:34]** ---

*He's fast!*

**[20:39]** ---

*What?*

**[20:41]** ---

*Oooooooooouch!*

**[20:44]** ---

*Wh-What?*

**[20:46]** ---

*Her score is in the 7000s?!*

**[20:47]** ---

*This is too overwhelming!*

**[20:52]** ---

*What do I do?*

**[20:53]** ---

*What else?*

**[20:54]** ---

*Now that it's come to this, we'll just  
do whatever we can with all our might!*

**[20:57]** ---

*Yuuji...*

**[20:58]** ---

*Everyone, listen up!*

**[21:00]** ---

*From here on, forget about the plan!*

**[21:02]** ---

*Take actions based on your own will!*

**[21:05]** ---

*Believe in yourself! You can do it!*

**[21:08]** ---

*Think using your heart,  
judge using your brain,*

**[21:10]** ---

*and do what you think is most correct!*

**[21:13]** ---

*From here on, I'll leave the  
matter to your own discretion!*

**[21:16]** ---

*Got that?! Let's go!*

**[21:18]** ---

*We're sorry!*

**[21:23]** ---

*Th-The four of you aren't  
doing the same as the others?*

**[21:27]** ---

*Is it your pride as commanders?*

**[21:29]** ---

*No, that's not it. We know...*

**[21:32]** ---

*Yes, Yuuji's right.*

**[21:35]** ---

*We know...*

**[21:38]** ---

*that we don't have to do that.*

**[21:40]** ---

*Don't tell me that help is on its way...?*

**[21:43]** ---

*You don't understand anything.*

**[21:46] ---**

*What we're talking about  
is nothing like that.*

**[21:52] ---**

*They knew very well... that they  
were dealing with people who wouldn't*

**[21:55] ---**

*forgive them even if they got down  
on their hands and knees and apologized.*

**[22:00] ---**

*Although this is the third night of the  
training camp, Akihisa and the others*

**[22:04] ---**

*still haven't been able  
to find their blackmailers.*

**[22:08] ---**

*What will become of  
Akihisa and Yuuji's futu-- Argh!*

**[22:17] ---**

*Flash! Shine! Light bulb, shiny flash!*

**[22:33] ---**

*I'm not making progress.  
Someone's interfering... No, no!*

**[22:38] ---**

*The issue is, I don't have  
enough common multiples*

**[22:44] ---**

*Okay, I basically get it.  
What is the truth... Baby?*

**[22:48] ---**

*If you see this, draw a  
diagram and explain it, Baby!*

**[22:54] ---**

*No word or number can describe you*

**[23:00] ---**

*My heart is being shocked by  
the magnetic force between S and N*

**[23:08] ---**

*(S! S! Super! Sticking together,  
Number! I say No.1 boy!)\**

**[23:13] ---**

*Congratulations! From here on  
out you're My, ma-my "treasure"*

**[23:18] ---**

*You're special to me,  
no matter what happens*

**[23:21] ---**

*I'll hold you ever so  
tight and never let you go*

**[23:23]** ---

*I want to be in love, in a  
dream you can forget about limits*

**[23:29]** ---

*It's special, right? After all,  
we came to know each other*

**[23:32]** ---

*Forgive me for being like this*

**[23:35]** ---

*Flashed! Shined! Right answer, perfect match!*

**[23:46]** ---

*Idiot Test!*

**[23:51]** ---

*Question 7.*

**[23:52]** ---

*What do you call physical  
and mental torture used*

**[23:55]** ---

*to make a person obey you?*

**[23:58]** ---

*I'm sorry, Shouko!*

**[23:59]** ---

*I'm not going to ask the details.*

**[24:01]** ---

*Next episode!*

*"Me, Peeking, and Far Away Paradise!"*

**[24:03]** ---

*This will be on the test.*

**[24:06]** ---

*"Please join us again next week!*

*Illustration: Mako Aboshi"*

---

Revision #1

Created 2026-01-04 21:33:13 UTC by whimsee

Updated 2026-01-04 21:33:13 UTC by whimsee